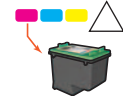
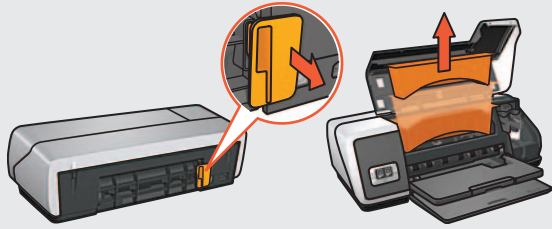


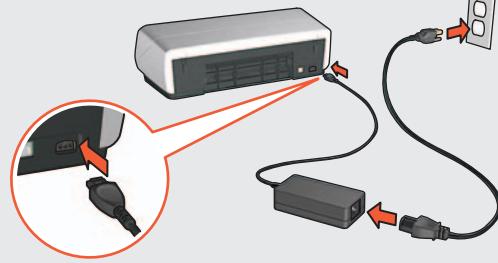
Windows Setup Poster Poster d'installation Инструкции по установке ملصق الإعداد HP Deskjet 5700 series



- 1** Remove ALL orange packing material.
Retirez TOUS les matériaux d'emballage orange.
Удалите ВСЕ оранжевый упаковочный материал.
قم بإزالة كافة مواد التغليف البرتقالية.



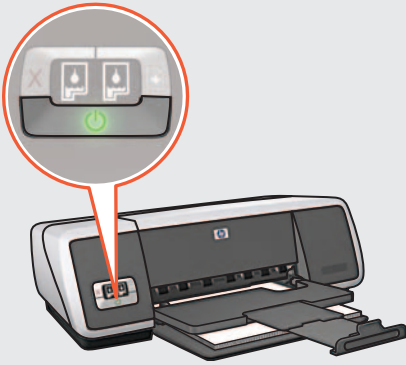
- 2** Plug in power supply.
Branchez l'alimentation.
Подключите принтер к источнику питания.
قم بتوصيل الطابعة بمصدر التيار.



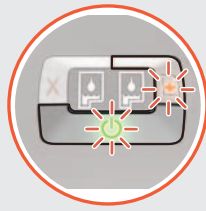
- 3** Load white paper. Pull out extension.
Chargez du papier blanc. Déployez l'extension.
Загрузите белую бумагу и выдвиньте удлинитель лотка.
قم بتحميل ورق أبيض. اسحب ملحق الدرج إلى الخارج.



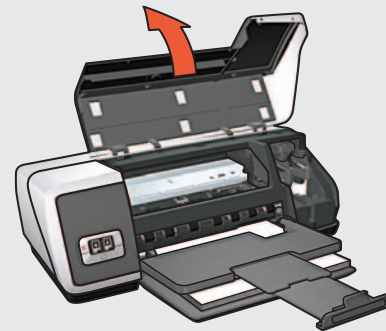
- 4 1** Verify light is on.
Vérifiez que le voyant est allumé.
Индикатор должен светиться.
تحقق من أن المصباح مضاء.



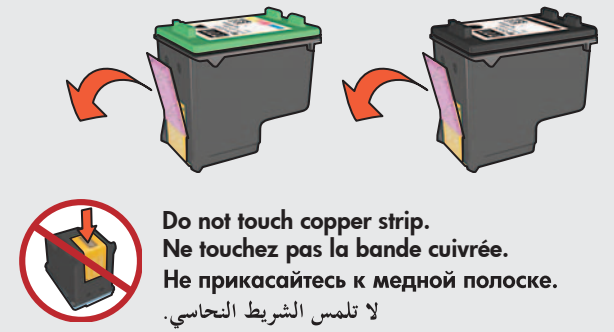
- 2** If these lights are flashing, go back to step 1.
Si ces voyants clignotent, revenez à l'étape 1.
Если индикаторы мигают, вернитесь к п. 1.
في حالة وميض المصابيح، فقم بالرجوع إلى الخطوة 1.



- 5 1** Open cover.
Soulevez le capot.
Откройте крышку.
قم بفتح الغطاء.



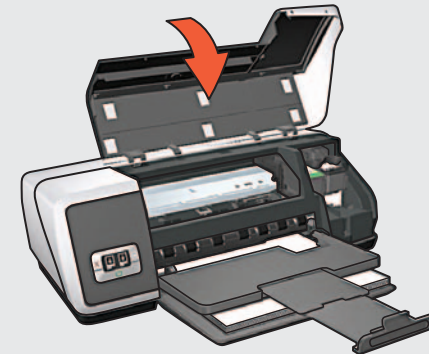
- 2** Pull pink tab to remove clear tape.
Tirez sur la languette rose pour retirer l'adhésif.
Потяните за розовый край прозрачной ленты и удалите ее.
اسحب اللاصقة الوردية اللون لإزالة الشريط الشفاف.



- 6** Insert print cartridges.
Insérez les cartouches d'encre.
Установите картриджи.
قم بإدخال خرطوشات الطباعة.



- 7** Close cover.
Fermez le capot.
Закройте крышку.
أغلق الغطاء.

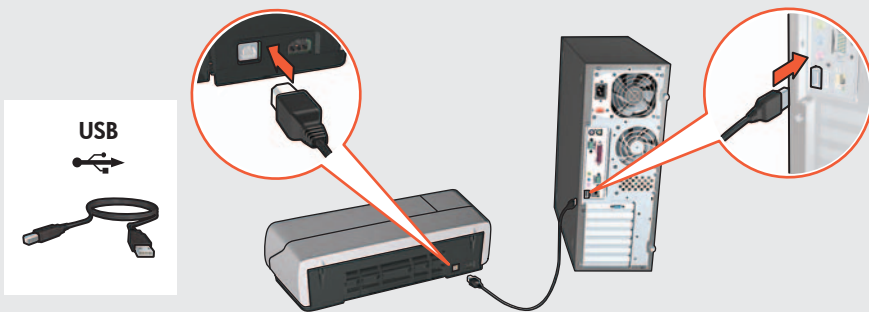


- 8** Connect printer to computer.
Purchase USB cable separately.

- Reliez l'imprimante à l'ordinateur.
Achetez un câble USB (non fourni).

- Подключите принтер к компьютеру.
Кабель USB приобретается отдельно.

- قم بتوصيل الطابعة بالكمبيوتر.
قم بشراء كابل USB بشكل منفرد.



Wait for a Wizard screen.
Attendez que l'écran de l'assistant apparaisse.
Дождитесь появления окна Мастера.
انتظر إلى إظهار شاشة المعالج.

Insert CD, then follow onscreen instructions.

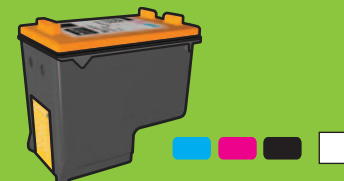
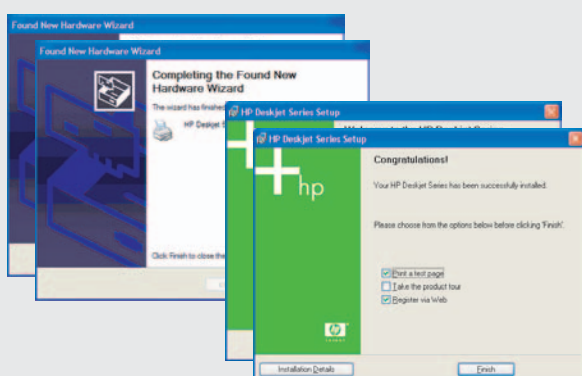


Insérez le CD, puis suivez les instructions à l'écran.

Вставьте компакт-диск и следуйте инструкциям на экране.

قم بإدخال القرص المضغوط، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

- 9** Wait for the Congratulations screen.
Attendez que l'écran Félicitations s'affiche.
Дождитесь появления окна "Поздравляем!".
انتظر إلى إظهار شاشة Congratulations (تأنيبا).



For virtually grain-free color photos that have exceptional fade resistance, purchase a photo print cartridge.

Pour obtenir des photos couleur quasiment sans grain et d'une résistance au temps exceptionnelle, achetez une cartouche d'encre photo.

Для печати цветных фотографий с минимальной зернистостью и высокой цветостойкостью приобретите фотокартридж.

للحصول على صور خالية فعليًا من الحبوب وذات مقاومة لخاصية بحت اللون، قم بشراء خرطوشة طباعة الصور.

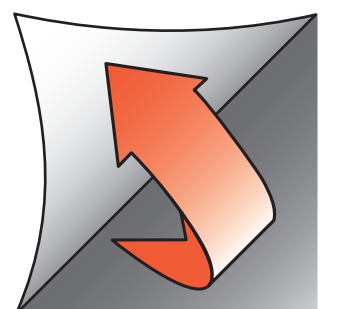
Need more help? Turn page.

Besoin d'aide ? Tournez la page.

Остались вопросы?

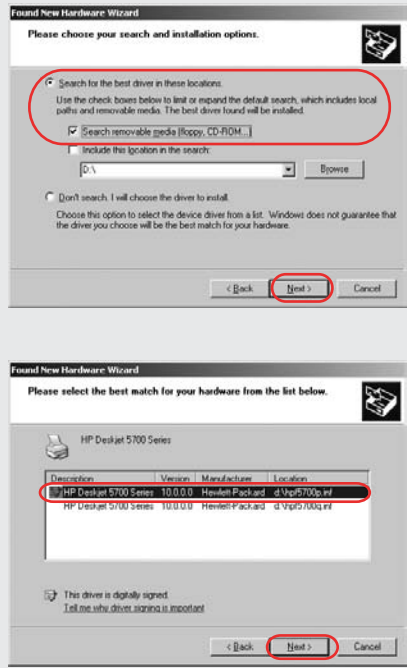
Переверните страницу.

هل تحتاج إلى المزيد من التعليمات؟
اقلب الصفحة.



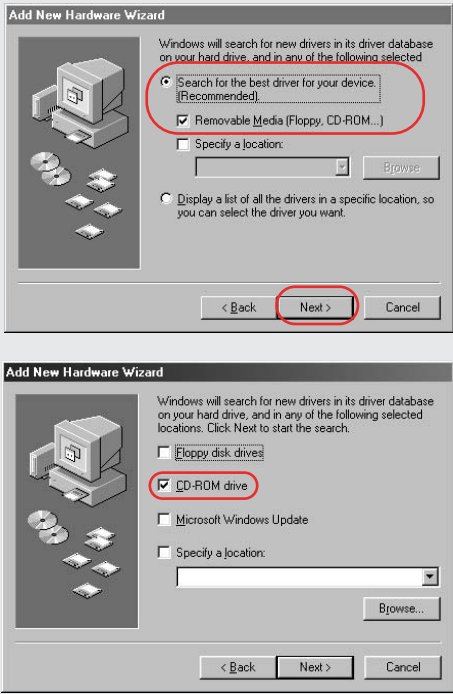
If you see one of these screens, then follow the steps shown.

Windows XP



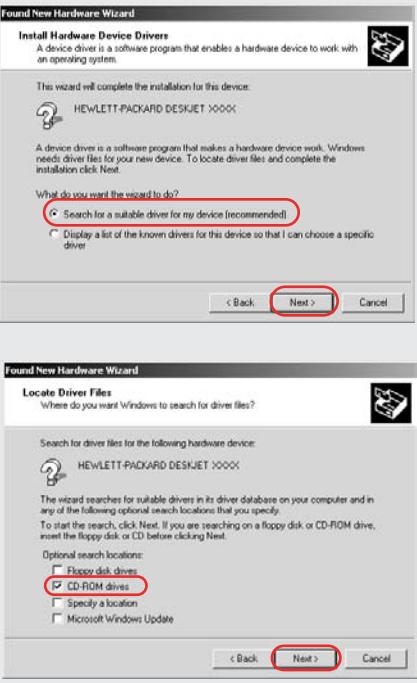
Select **hpf5700p.inf**.
Sélectionnez **hpf5700p.inf**.
Выберите **hpf5700p.inf**.
حدد **hpf5700p.inf**.

Windows Me

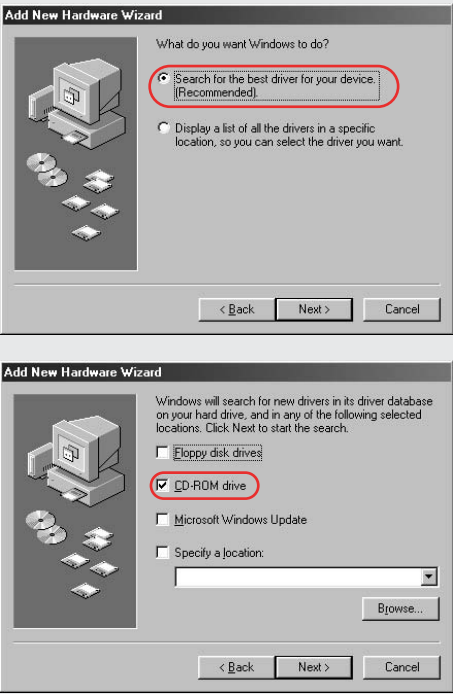


При появлении одного из этих окон выполните указанные действия.

Windows 2000



Windows 98



إذا ظهرت لك إحدى هذه الشاشات، فاتبع الخطوات الموضحة.

No screens?

1. Click the **Start** button, then select **Run**.
2. Click the **Browse** button.
3. Select **HPPP CD** in the **Look in** drop-down list.
4. Select **Setup**, then click the **Open** button.
5. Click **OK**, then follow the onscreen instructions.

Aucun écran ?

1. Cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sélectionnez **Exécuter**.
2. Cliquez sur le bouton **Parcourir**.
3. Sélectionnez **HPPP CD** dans la liste déroulante **Rechercher dans**.
4. Sélectionnez **Setup**, puis cliquez sur le bouton **Ouvrir**.
5. Cliquez sur **OK**, puis suivez les instructions à l'écran.

Окно не появляется?

1. Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Выполнить**.
2. Нажмите кнопку **Обзор**.
3. В раскрывающемся списке **Папка** выберите **HPPP CD**.
4. Выберите **Setup** и нажмите кнопку **Открыть**.
5. Щелкните **OK** и следуйте инструкциям на экране.

ألم تظهر أية شاشات؟

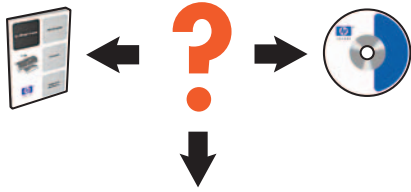
1. انقر فوق الزر ابدأ (Start)، ثم حدد تشغيل (Run).
2. انقر فوق الزر استعراض (Browse).
3. حدد HPPP CD في القائمة المنسدلة بحث في (Look in).
4. حدد Setup (اعداد)، ثم انقر فوق الزر فتح (Open).
5. انقر فوق موافق (OK)، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

Need more help?

Besoin d'aide ?

Остались вопросы?

هل تحتاج إلى المزيد من التعليمات؟



www.hp.com/support

If the installation fails...

En cas d'échec de l'installation...

Если установка не выполняется...

في حالة فشل التثبيت...

1

- Verify the following:
Vérifiez les points suivants :
Убедитесь, что:
تحقق مما يلي:

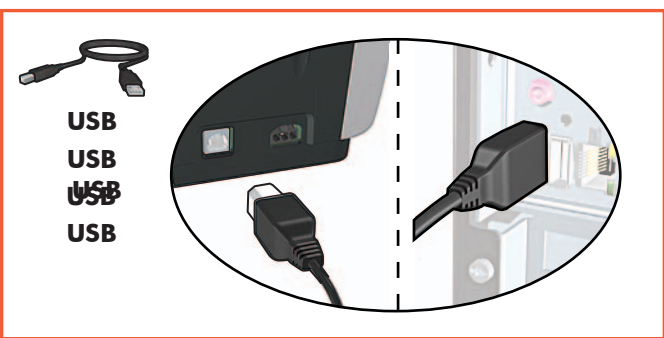


Printer is turned on.

L'imprimante est allumée.

Принтер включен.

الطابعة في وضع التشغيل.



Cable connections are secure.

Les câbles sont correctement branchés.

Кабель надежно подсоединен.

توصيلات الكابلات آمنة.

2

If the problem persists:

Si le problème persiste :

Если проблема остается:

إذا كان المشكلة لا تزال موجودة:

1. Remove the CD from the computer's CD-ROM drive, then disconnect the printer cable from the computer.
2. **Restart the computer.**
3. Temporarily disable any software firewall or close any anti-virus software. Re-start these programs after the printer is installed.
4. Insert the printer software CD in the computer's CD-ROM drive, then follow the onscreen instructions to install the printer software.
5. After the installation finishes, restart the computer.

1. Retirez le CD du lecteur de CD-ROM, puis débranchez le câble de l'imprimante de l'ordinateur.
2. **Redémarrez l'ordinateur.**
3. Désactivez ou fermez temporairement tout pare-feu logiciel ou programme antivirus. Relancez ces programmes une fois l'imprimante installée.
4. Insérez le CD du logiciel d'impression dans le lecteur de CD-ROM, puis suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.
5. Une fois l'installation terminée, redémarrez l'ordinateur.

1. Извлеките компакт-диск из привода CD-ROM и отсоедините кабель принтера от компьютера.
2. **Перезагрузите компьютер.**
3. Отключите программный брандмауэр и завершите работу антивирусных программ. После установки принтера снова запустите эти программы.
4. Вставьте компакт-диск с программным обеспечением принтера в привод CD-ROM и следуйте инструкциям на экране для установки ПО.
5. После завершения установки перезагрузите компьютер.

1. قم بإزالة القرص المضغوط من محرك الأقراص المضغوطة في الكمبيوتر، ثم قم بفصل كابل الطابعة عن جهاز الكمبيوتر.
2. **قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر.**
3. قم بتعطيل أي برامج جدار الحماية أو بإغلاق أي برامج مكافحة الفيروسات بشكل مؤقت. قم بإعادة تشغيل هذه البرامج بعد الانتهاء من تثبيت الطابعة.
4. أدخل القرص المضغوط الخاص ببرامج الطابعة داخل محرك الأقراص المضغوطة في الكمبيوتر، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتثبيت برنامج الطابعة.
5. بعد انتهاء التثبيت، أعد تشغيل الكمبيوتر.